













# NOTICE TO CONSIGNEES

NOBDEUTSCHER LLOYD

## NOTICE TO CONSIGNEES

SS. "SACHSEN".  
The above-named steamer having arrived, Consignees of cargo are hereby informed that their goods, with the exception of Opium, Tobacco, and Valuable articles, are being landed at their risk into the Godowns of the Hongkong and Kowloon Wharf and Godown Company, Limited, Kowloon, whose delivery may be obtained.  
Consignees will be required to sign a General Average Bond.  
Optional cargo will go on to Shanghai unless notice to the contrary be given before noon.  
No claims will be admitted after the goods have left the Godowns and all goods remaining undelivered after the 28th October will be subject to rent.

All broken, chafed, and damaged Goods are to be landed on the 28th October, and will be examined on Thursday, the 28th October, and Monday, the 29th October, at 9.30 A.M.  
All claims must reach us before the 2nd November, or they will not be recognized.  
No Fire Insurance has been effected.  
Bills of Lading will be countersigned by MELCHERS & CO., Agents.

Hongkong, 20th October, 1897. 17

## "HEN" LINE OF STEAMERS.

### NOTICE TO CONSIGNEES.

FROM ANTWERP, LONDON AND SINGAPORE.

CONSIGNEES of goods are hereby informed that their goods are being landed at their risk into the Godowns of the Hongkong and Kowloon Wharf and Godown Company, Limited, Kowloon, whose delivery may be obtained.  
No claims will be admitted after the goods have left the Godowns and all goods remaining undelivered after the 28th October will be subject to rent.  
All broken, chafed, and damaged Goods are to be landed on the 28th October, and will be examined on Thursday, the 28th October, and Monday, the 29th October, at 9.30 A.M.  
All claims must reach us before the 2nd November, or they will not be recognized.  
No Fire Insurance has been effected.  
Bills of Lading will be countersigned by GIBB, LIVINGSTON & CO., Agents.

Hongkong, 21st October, 1897. 18

## TO CONSIGNEES OF OPTIONAL CARGO.

"ANTWERP".

FROM LIVERPOOL.

SHIPPING Orders must be obtained from the Underwriters at latest the 25th inst. for shipment per steamer "ULYSSES".

BUTTERFIELD & SWIRE, Agents.

Hongkong, 21st October, 1897. 18

## VESSLS ON THE BERTH

AUSTRIAN LLOYD'S STEAM NAVIGATION COMPANY.

(Under Mail Contract with the Austrian Government.)

STEAM FOR SINGAPORE, PENANG, COLOMBO, BOMBAY, KURACHIE, ADEN, MASSARA, SUZ, PORT SAID, BRINDISI, VENICE, TRIESTE, AND TRIESTE.

(Taking Cargo at through rates to CALCUTTA, MADRAS, PARSAN, GULF, RED SEA, BLACK SEA, ADRIATIC, and South African Ports.)

THE Company's Steamship

"GISELA".

Captain L. Broll, will be despatched as above TO-DAY, the 25th inst., at 3 P.M.

Cargo will not be received on board after 3 P.M. prior to date of sailing.

For further information as to Passage and Freight, apply to

SANDER & CO., Agents.

Hongkong, 19th October, 1897. 15

## CHINA NAVIGATION COMPANY, LIMITED.

FOR NINGPO AND SHANGHAI.

THE Company's Steamship

"WUHU".

Captain Benson, will be despatched as above TO-DAY, the 25th inst., at 3 P.M.

For Freight or Passage, apply to

BUTTERFIELD & SWIRE, Agents.

Hongkong, 22nd October, 1897. 14

## CHINA NAVIGATION COMPANY, LIMITED.

FOR CHEFOO AND TIENTSIN.

THE Company's Steamship

"KAIPOING".

Captain Wright, will be despatched as above TO-DAY, the 25th inst., at 3 P.M.

For Freight or Passage, apply to

BUTTERFIELD & SWIRE, Agents.

Hongkong, 23rd October, 1897. 13

## FOR SINGAPORE, HAVRE, AND HAMBURG.

(Taking Cargo at through rates to ANTWERP, ROTTERDAM, LONDON, LIVERPOOL, and Bremen.)

THE Steamship

"CERES".

Captain Th. Forst, will be despatched for the above ports TO-DAY, the 25th inst., at 5 P.M.

For Freight, apply to

SIEMSEN & CO., Agents.

Hongkong, 14th October, 1897. 13

## "MOGUL" LINE OF STEAMERS.

FOR SHANGHAI, KOBE, AND YOKOHAMA.

THE Steamship

"SIKH".

Captain Bowley, will be despatched as above on or about TO-DAY, the 25th inst.

For Freight or Passage, apply to

DODWELL, CARLILL & CO., Agents.

Hongkong, 20th October, 1897. 14

## FOR SINGAPORE, PENANG, AND CALCUTTA.

THE Steamship

"CATHERINE APCAR".

Captain E. Forst, will be despatched for the above ports TO-MORROW, the 26th inst., at 3 P.M.

For Freight or Passage, apply to

DAVID SASSOON, SONS & CO., Agents.

Hongkong, 21st October, 1897. 14

## FOR NEW YORK VIA SUEZ CANAL.

THE Steamship

"DAPHNE".

Captain T. Nissen, will be despatched for the above ports TO-MORROW, the 26th inst., at 3 P.M.

For Freight or Passage, apply to

SIEMSEN & CO., Agents.

Hongkong, 19th October, 1897. 13

## "SHELL" LINE OF STEAMERS.

FOR SINGAPORE.

THE Company's Steamship

"SHELL".

Captain Scott, will be despatched as above on MONDAY, the 26th inst.

For Freight, apply to

ARNHOLD, KARBURG & CO., Agents.

Hongkong, 20th October, 1897. 12

# VESSLS ON THE BERTH

CHINA NAVIGATION COMPANY, LIMITED.

FOR MANILA.

THE Company's Steamship

"SUNGKANG".

Captain Dool, will be despatched as above TO-MORROW, the 26th inst., at 4 P.M.

For Freight or Passage, apply to

BUTTERFIELD & SWIRE, Agents.

Hongkong, 22nd October, 1897. 12

## COMPAGNIE DES MESSAGERIES MARITIMES.

PAQUEBOTS POSTE FRANCAIS.

FOR SHANGHAI, KOBE, AND YOKOHAMA.

THE Company's Steamship

"MELBOURNE".

Captain Duchateau, will be despatched for the above ports on or about TO-MORROW, the 26th inst.

For Freight or Passage, apply to

G. DE CHAMPEAUX, Agent.

Hongkong, 20th October, 1897. 12

## OCCIDENTAL AND ORIENTAL STRAMSHIP COMPANY.

TAKING CARGO AND PASSENGERS TO JAPAN, THE UNITED STATES, CENTRAL AND SOUTH AMERICA, AND EUROPE, VIA THE OCEANIC RAILWAYS AND ATLANTIC AND PACIFIC CORRENTING STEAMERS.

VIA INLAND SEA OF JAPAN AND HONOLULU.

PROPOSED SAILINGS FROM HONGKONG.

GALICIA (via Amoy, Shanghai, Nagasaki, Kobe, Inland Sea, Yokohama, and Honolulu) THURSDAY, Oct. 28, 1897, at Noon.

DORIC (via Shanghai, Nagasaki, Kobe, Inland Sea, Yokohama, and Honolulu) THURSDAY, Nov. 18, 1897, at Noon.

Belait (via Shanghai, Nagasaki, Kobe, Inland Sea, Yokohama, and Honolulu) THURSDAY, Dec. 7, 1897, at Noon.

Hongkong, 21st October, 1897. 12

## TO CONSIGNEES OF OPTIONAL CARGO.

"ANTWERP".

FROM LIVERPOOL.

SHIPPING Orders must be obtained from the Underwriters at latest the 25th inst. for shipment per steamer "ULYSSES".

BUTTERFIELD & SWIRE, Agents.

Hongkong, 21st October, 1897. 18

## VESSLS ON THE BERTH

AUSTRIAN LLOYD'S STEAM NAVIGATION COMPANY.

(Under Mail Contract with the Austrian Government.)

STEAM FOR SINGAPORE, PENANG, COLOMBO, BOMBAY, KURACHIE, ADEN, MASSARA, SUZ, PORT SAID, BRINDISI, VENICE, TRIESTE, AND TRIESTE.

(Taking Cargo at through rates to CALCUTTA, MADRAS, PARSAN, GULF, RED SEA, BLACK SEA, ADRIATIC, and South African Ports.)

THE Company's Steamship

"GISELA".

Captain L. Broll, will be despatched as above TO-DAY, the 25th inst., at 3 P.M.

Cargo will not be received on board after 3 P.M. prior to date of sailing.

For further information as to Passage and Freight, apply to

SANDER & CO., Agents.

Hongkong, 19th October, 1897. 15

## CHINA NAVIGATION COMPANY, LIMITED.

FOR NINGPO AND SHANGHAI.

THE Company's Steamship

"WUHU".

Captain Benson, will be despatched as above TO-DAY, the 25th inst., at 3 P.M.

For Freight or Passage, apply to

BUTTERFIELD & SWIRE, Agents.

Hongkong, 22nd October, 1897. 14

## CHINA NAVIGATION COMPANY, LIMITED.

FOR CHEFOO AND TIENTSIN.

THE Company's Steamship

"KAIPOING".

Captain Wright, will be despatched as above TO-DAY, the 25th inst., at 3 P.M.

For Freight or Passage, apply to

BUTTERFIELD & SWIRE, Agents.

Hongkong, 23rd October, 1897. 13

## FOR SINGAPORE, HAVRE, AND HAMBURG.

(Taking Cargo at through rates to ANTWERP, ROTTERDAM, LONDON, LIVERPOOL, and Bremen.)

THE Steamship

"CERES".

Captain Th. Forst, will be despatched for the above ports TO-DAY, the 25th inst., at 5 P.M.

For Freight, apply to

SIEMSEN & CO., Agents.

Hongkong, 14th October, 1897. 13

## "MOGUL" LINE OF STEAMERS.

FOR SHANGHAI, KOBE, AND YOKOHAMA.

THE Steamship

"SIKH".

Captain Bowley, will be despatched as above on or about TO-DAY, the 25th inst.

For Freight or Passage, apply to

DODWELL, CARLILL & CO., Agents.

Hongkong, 20th October, 1897. 14

## FOR SINGAPORE, PENANG, AND CALCUTTA.

THE Steamship

"CATHERINE APCAR".

Captain E. Forst, will be despatched for the above ports TO-MORROW, the 26th inst., at 3 P.M.

For Freight or Passage, apply to

DAVID SASSOON, SONS & CO., Agents.

Hongkong, 21st October, 1897. 14

## FOR NEW YORK VIA SUEZ CANAL.

THE Steamship

"DAPHNE".

Captain T. Nissen, will be despatched for the above ports TO-MORROW, the 26th inst., at 3 P.M.

For Freight or Passage, apply to

SIEMSEN & CO., Agents.

Hongkong, 19th October, 1897. 13

## "SHELL" LINE OF STEAMERS.

FOR SINGAPORE.

THE Company's Steamship

"SHELL".

Captain Scott, will be despatched as above on MONDAY, the 26th inst.

For Freight, apply to

ARNHOLD, KARBURG & CO., Agents.

Hongkong, 20th October, 1897. 12

# VESSLS ON THE BERTH

CHINA NAVIGATION COMPANY, LIMITED.

FOR MANILA.

THE Company's Steamship

"SUNGKANG".

Captain Dool, will be despatched as above TO-MORROW, the 26th inst., at 4 P.M.

For Freight or Passage, apply to

BUTTERFIELD & SWIRE, Agents.

Hongkong, 22nd October, 1897. 12

## COMPAGNIE DES MESSAGERIES MARITIMES.

PAQUEBOTS POSTE FRANCAIS.

FOR SHANGHAI, KOBE, AND YOKOHAMA.

THE Company's Steamship

"MELBOURNE".

Captain Duchateau, will be despatched for the above ports on or about TO-MORROW, the 26th inst.

For Freight or Passage, apply to

G. DE CHAMPEAUX, Agent.

Hongkong, 20th October, 1897. 12

## OCCIDENTAL AND ORIENTAL STRAMSHIP COMPANY.

TAKING CARGO AND PASSENGERS TO JAPAN, THE UNITED STATES, CENTRAL AND SOUTH AMERICA, AND EUROPE, VIA THE OCEANIC RAILWAYS AND ATLANTIC AND PACIFIC CORRENTING STEAMERS.

VIA INLAND SEA OF JAPAN AND HONOLULU.

PROPOSED SAILINGS FROM HONGKONG.

GALICIA (via Amoy, Shanghai, Nagasaki, Kobe, Inland Sea, Yokohama, and Honolulu) THURSDAY, Oct. 28, 1897, at Noon.

DORIC (via Shanghai, Nagasaki, Kobe, Inland Sea, Yokohama, and Honolulu) THURSDAY, Nov. 18, 1897, at Noon.

Belait (via Shanghai, Nagasaki, Kobe, Inland Sea, Yokohama, and Honolulu) THURSDAY, Dec. 7, 1897, at Noon.

Hongkong, 21st October, 1897. 12

## TO CONSIGNEES OF OPTIONAL CARGO.

"ANTWERP".

FROM LIVERPOOL.

SHIPPING Orders must be obtained from the Underwriters at latest the 25th inst. for shipment per steamer "ULYSSES".

BUTTERFIELD & SWIRE, Agents.

Hongkong, 21st October, 1897. 18

## VESSLS ON THE BERTH

AUSTRIAN LLOYD'S STEAM NAVIGATION COMPANY.

(Under Mail Contract with the Austrian Government.)

STEAM FOR SINGAPORE, PENANG, COLOMBO, BOMBAY, KURACHIE, ADEN, MASSARA, SUZ, PORT SAID, BRINDISI, VENICE, TRIESTE, AND TRIESTE.

(Taking Cargo at through rates to CALCUTTA, MADRAS, PARSAN, GULF, RED SEA, BLACK SEA, ADRIATIC, and South African Ports.)

THE Company's Steamship

"GISELA".

Captain L. Broll, will be despatched as above TO-DAY, the 25th inst., at 3 P.M.

Cargo will not be received on board after 3 P.M. prior to date of sailing.

For further information as to Passage and Freight, apply to

SANDER & CO., Agents.

Hongkong, 19th October, 1897. 15

## CHINA NAVIGATION COMPANY, LIMITED.

FOR NINGPO AND SHANGHAI.

THE Company's Steamship

"WUHU".

Captain Benson, will be despatched as above TO-DAY, the 25th inst., at 3 P.M.

For Freight or Passage, apply to

BUTTERFIELD & SWIRE, Agents.

Hongkong, 22nd October, 1897. 14

## CHINA NAVIGATION COMPANY, LIMITED.

FOR CHEFOO AND TIENTSIN.

THE Company's Steamship